



# Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance, 3 Rs. per quarter.

THURSDAY, 6th JUNE 1839.]

Four annas per Copy.

## NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council.  
JOHN BAX, Secy. to Govt.

## Legislative Department.

FORT WILLIAM.

THE 29TH APRIL 1839.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 29th April 1839, with the assent of the Right Hon'ble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XII. OF 1839.

I. It is hereby enacted, that from the first day of January in the Year of Our Lord One Thousand Eight Hundred and Forty, Regulation I of 1827, passed by the Governor in Council of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, shall be repealed.

II. And it is hereby enacted, that from the day aforesaid an Assessment shall be levied on all Dwelling Houses, and other buildings within the limits of the Towns of George Town, Singapore, and Malacca, according to the real annual values thereof, at a rate not exceeding ten per cent of such annual values.

III. And it is hereby enacted, that from the day aforesaid an Assessment shall be levied on all property of the nature described in the foregoing Section, but which shall be situated beyond the limits of the aforesaid Towns of George Town, Singapore and Malacca, at a rate not exceeding five per cent, of the annual rent or value thereof.

IV. Provided always, that any property which would be subject to Assessment as aforesaid, of which the real annual value shall be less than Six Spanish Dollars, shall be exempted from such Assessment, if it be the sole assessable property of the owner.

V. And it is hereby enacted, that it shall be competent to the Chief Civil Officer in authority within the incorporated Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca to fix the limits of the aforesaid Towns, in order to the

determination of the rates of the Assessment leviable under this Act.

VI. And it is hereby enacted, that all Religious Edifices, Hospitals, Cemeteries, and buildings strictly and exclusively appropriated to charitable purposes, shall be exempted from Assessment under this Act.

VII. And it is hereby enacted, that all Houses, Bungalows and other buildings, situated within the limits of any Military Cantonment, and occupied by European or Native Officers, Soldiers, or Sepoys, shall be exempted from Assessment.

VIII. And it is hereby enacted, that a Tax shall be levied on all Carriages, Carts, and Cattle in use within the incorporated Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca at the following rates:

On every four-wheeled Carriage, Spanish Dollars 10 per annum.

On every two-wheeled Carriage, Spanish Dollars 8 per annum.

On every Cart drawn by any description of Draught Cattle, Spanish Dollars 6 per annum.

On every Horse, Mare, Gelding, Pony, or Mule, Spanish Dollars 2 per annum.

IX. And it is hereby enacted, that the Chief Civil Officer in authority in the Straits under instructions from the Governor of Bengal, shall have power to appoint such Officers as may be deemed requisite for the collection of the Assessment and Taxes leviable under this Act at the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, and the Officers so appointed shall, in the execution of their duty, be subject to the same responsibility as would attach to them if they were employed in the collection of the Land Revenue.

X. And it is hereby enacted, that if payment of the aforesaid Assessment and Taxes be not duly made, the Officers appointed to collect the same shall certify in writing such non-payment to any Justice of the Peace, who, if he shall be satisfied that due diligence has been used to

obtain payment, and that the same has been improperly withheld, shall issue his warrant for distraining the amount on any Goods and Chattels, to whomsoever belonging in or upon the Dwelling Houses, and other buildings respectively charged, or for distraining any person charged by his Goods and Chattels or both, and for selling every such distress; and the overplus, after deducting the expences, shall be paid to the owner of the Goods and Chattels distrained.

XI. Provided always, that it shall be competent to the Officers appointed, to collect the aforesaid Assessment and Taxes, in lieu of proceeding against defaulters by warrant of distress, to sue for the recovery of arrears through any Court of Justice to which defaulters may be amenable.

XII. *Provided also, that if any party, from whom payment of the Assessment or Taxes leviable under this Act may have been demanded, objects to the demand, either on the ground of surcharge, or by reason of claim to the exemption or abatement under any of the foregoing provisions, it shall be competent to such party, after payment of the amount demanded, to appeal against such demand to the Justices of the Peace sitting in General Quarter Sessions at the Station where such party resides, and the said Justices shall have power to hear and decide on such appeal and to pass such order thereon as may seem just.*

XIII. And it is hereby enacted, that out of the Funds collected from the Assessment and Taxes leviable under this Act, provision shall be made, in conformity with such instructions as may from time to time be issued by the Governor of Bengal, for the efficient watching, cleansing, lighting, and repairing of the Streets and Thoroughfares in the Towns of George Town, Singapore, and Malacca, and for the making and repairing of Roads and Bridges, and the effecting of other purposes necessary for the comfort and protection of the inhabitants of the incorporated settlement aforesaid.

XIV. *And it is hereby enacted, that as soon after the 1st day of January in each year as may be found practicable, the Officer collecting the Assessment and Taxes under this Act at each of the three Stations of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, shall prepare a detailed Statement, exhibiting the sums collected under the several heads of Cesses and Taxes during the preceding year, and showing also the disbursements which have been made during the same period on account of the various purposes enumerated in this Act.*

XV. And it is hereby enacted, that the Statement prepared in the manner aforesaid, and duly attested by such Officer as last mentioned, shall be published at the Station to which it relates, in a Newspaper; and if such Station have no Newspaper, the publication shall be made in some other Newspaper of extensive circulation published within the incorporated Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca. And the said Statement shall also be open to general inspection at the Office of such Officers, for a period of one month from the date of its publication.

XVI. And it is hereby enacted, that the Officers appointed to collect the Assessment and Taxes leviable under this Act shall, in the conduct of their duties, be subject to the gene-

ral superintendance and control of the Chief Civil Authority residing in the aforesaid incorporated Settlement.

XVII. And it is hereby enacted, that the Officers Superintending the Police at each of the Stations of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, between the 1st and 15th day of January in each year, shall require the owners of all Palanquin Carriages, Carts, and other vehicles, kept in such Station for the purpose of being let to hire for the conveyance of passengers or goods, to enter such vehicles in a Register to be kept for that purpose at the Police Office. And every owner of a Palanquin Carriage, Cart, or other vehicle, subject to such Registration, who shall omit to enter such vehicle at the Police Office, in the manner required by this Act, shall, on conviction before a Justice of the Peace, forfeit for each offence a sum not exceeding Twenty Spanish Dollars, with costs of suit, which forfeiture shall on non-payment, be recoverable by Warrant of distress and sale under the hand of the convicting Justice of the Peace; and the overplus of the Goods and Chattels sold, after deducting the expences, shall be paid to such owner.

XVIII. And it is hereby enacted, that the Assessment and Taxes leviable under this Act shall be paid half yearly in advance, and that the said Assessment shall be charged on the Dwelling Houses and other buildings respectively assessed and on the respective owners and occupiers thereof, at the time of such Assessment, and that the said Taxes shall be charged on the owners of the respective Cattle Carriages, Carts, or other vehicles, subject to such Taxes.

XIX. And it is hereby enacted, that every owner of a registered vehicle who shall neglect to place in a conspicuous part of such vehicle a numbered board which shall be furnished to him by the Registering Officer, shall, on conviction before a Magistrate, forfeit the sum of Five Spanish Dollars for each offence, with costs of suit.

XX. *And it is hereby enacted, that when any change in the occupation of any Dwelling House, or other building assessed, shall take place within the year after such Assessment as aforesaid, then such Assessment may be levied in manner aforesaid, as well upon the Dwelling House or other building respectively charged, as upon the Goods and Chattels of the occupiers thereof according to their respective periods of occupation without any new Assessment.*

XXI. And it is hereby enacted, that the owner of any Dwelling House, or other building assessed, which is not let to any tenant, shall be deemed the occupier thereof, provided always, that if such owner can shew that the premises have not been inhabited or used for a period of three months or upwards in any year, he shall be entitled to a proportionate abatement of Assessment levied on the same for the said year.

XXII. And it is hereby enacted, that no Assessment or Charge made under the authority of this Act shall be impeached or affected by reason of any mistake in the name of any person liable to Assessment or Tax, or of any thing chargeable with Assessment or Tax, or any mistake in the amount of the Assessment or Tax charged, provided the directions of this Act be in substance and effect complied with.

J. P. GRANT,  
Offy. Secy. to the Govt. of India,

**Legislative Department.**

FORT WILLIAM,  
THE 29TH APRIL, 1839.

Resolved, that whereas in Sections VI. and XIV. of Act XVII. of 1837, it is enacted "that Postage duties shall be levied on the conveyance of letters and packets by the Government Post, at the rates set forth in the Schedules marked A and B appended to the said Act;" and whereas the said rates are much in excess of those heretofore established for the conveyance of letters by the Private Dawks prohibited by the said Act, and it is expedient to vest the Governor General of India in Council in his Executive capacity with a discretionary power of reducing the said rates wholly or in part, the following Draft of a proposed Act is accordingly published for general information.

ACT No.—OF 1839.

I. It is hereby enacted, that it shall be competent to the Governor General of India in Council, by an order and notice to be published in the Government Gazettes of the several Presidencies of India, to authorize the levy of Postage duties at rates different from those severally specified in Schedules A and B annexed to Act XVII. 1837, and to publish revised Schedules from time to time, to give effect to such modifications; provided always, there be no increase made thereby in any particular of the rates prescribed in the said Schedules A and B; and likewise to fix the time when the levy shall commence to be made at such modified rates, and to cancel or modify any order and notice so issued by further similar order and notice, and the said revised Schedules of rates shall, for so long as may be so ordered and notified, be of the same effect and validity as the Schedules annexed to the said Act.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 29th day of June next.

J. P. GRANT,  
*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

The Honorable the Governor will hold a Levee at Parell, on Saturday the 8th instant, at 11 o'clock.

The Native Officers will be introduced at 12 o'clock by their Commanding Officers.

The Honorable the Governor will hold a Durbar at Parell, on Monday the 10th instant, at 1 o'clock.

The Honorable the Governor will be happy to receive Gentlemen at Breakfast, at Parell, on Saturday the 8th instant, at 9 o'clock; and on every subsequent Wednesday at the Town Hall; and on every Saturday at Parell, until further notice. Gentlemen intending to be present, will have the goodness to send their names to the Town Major's Office, or to the A. D. C. in waiting, by 4 o'clock on the preceding day.

All Persons desiring to have an audience with the Honorable the Governor at other times, will be pleased to communicate their wish to the Private Secretary (stating the subject of their business) either to him, or in a sealed note addressed to the Governor, and the Private Secretary will appoint an hour for their reception.

E. F. DANVERS,  
*Private Secy.*

Parell, 4th June 1839,

**Notice.**

Tonage to the extent of 100 Candies, more or less, is required for the conveyance of Timber and other articles to Karrack; verbal or written tenders for the same will be received at this office until 12 o'clock on Friday the 6th proximo.

G. POPE, Capt.  
*Deputy Assist. Commy. Genl. in charge.*  
Bombay, 31st May 1839.

ખ હ ર ના મુ

એવુજે લાકડાં તથા બીજે શામોન ખાર  
ક લખવા શારૂ એકશો તથા તેથી વધતો  
અથવા કમી ખાંડી ભરાએ એવુ વાહાંણ જે  
છએય તે આપવા શારૂ આવતા મહીનાની  
તારીખ ૬ શુકરવારને દીને ખાર કલાક શુ  
ધી મોહિરબંધ લખેલી અરજી ડીપુટી કમી  
શારી જેનરાલ શાહેબનાં હાફીશમાં લેશે \*

નીશાલી

જી—પોપ—કપતાન

ડીપુટી આશીશરેટ કમીશારી

જેનરાલ ઇન ચારજ

તા. ૩૧ મહિ મે શને ૧૮૩૯ છ

શવી મુ. મુબાહ ડીપુટી કમીશારી

જેનરાલ શાહેબની હાફીશ \*

W. S. BOYD, Actg. Secy.

**Advertisement.**

A Passage is required for the conveyance of:—

4 European Unfit Seamen of the Indian Navy, to England,

4 Ditto Convicts, to the Isle of France, Calcutta, or direct to New South Wales.

2 Native Convicts, to Singapore.

2 Time-Expired Convicts, to Singapore.

By order.

A. H. NOTT,  
*Assist. Supt. I. N.*

Bombay, 4th June 1839.

**Notice.**

Referring to the 3rd para. of the Government Notification of the 24th, and published in the Government Gazette of the 25th April last, the Post Master General begs to notify, that the Mails to be forwarded to Aden by a sailing vessel, to be dispatched on the 20th instant therein alluded to, will be closed at 1 P. M. of that day; after which hour it is distinctly to be understood, that no letter can be received; as experience has shewn, that no other plan than a rigid adherence to the hour can be adopted to put an end to the great inconvenience caused by letters being sent to the Post Office after the hour specified for closing.

E. E. ELLIOT,  
*Post Master General.*

Bombay, Genl. Post Office,  
6th June 1839.

### Bombay Price Current.

Of Butcher's meat, poultry, fish, bread, milk, butter, fruits, oil, firewood, sugar, and grain.

QUOTED BY THE DEALERS.

Bombay, 3rd June 1839.

| Articles.                                |                       | Price. |       | Articles.                              |             | Price. |       |
|--|-----------------------|--------|-------|--|-------------|--------|-------|
|  |                       | Rs.    | A. P. |  |             | Rs.    | A. P. |
| <b>BEEF.</b>                             |                       |        |       |  |             |        |       |
| Prime pieces..                           | 1st sort at 8 pounds. | 1      | ..    | Chickens small.....                    | per dozen.  | 2      | ..    |
| Ditto.....                               | 2nd do. 10. do.       | 1      | ..    | Hen's eggs.....                        | per each.   | ..     | 3     |
| Brisket & round..                        | 1st do. 10. do.       | 1      | ..    | Ducks do.....                          | do.         | ..     | 3     |
| Ditto.....                               | 2nd do. 12. do.       | 1      | ..    | <b>FISH.</b>                           |             |        |       |
| Soup.....                                | 16. do.               | 1      | ..    | Mullet large.....                      | per corge.. | 1      | ..    |
| Shin.....                                | 1st sort, each..      | 4      | ..    | Ditto small.....                       | do.         | 12     | ..    |
| Ditto.....                               | 2nd do. do.           | 3      | ..    | White pamphlet large.....              | each..      | 4      | ..    |
| Tongue.....                              | Large. do.            | 4      | ..    | Ditto. do. small.....                  | do.         | 2      | ..    |
| Ditto.....                               | small do.             | 3      | ..    | Black. do. large.....                  | do.         | 6      | ..    |
| Heart.....                               | Large do.             | 3      | ..    | Ditto. do. small.....                  | do.         | 3      | ..    |
| Ditto.....                               | small do.             | 2      | ..    | Seer fish.....                         | per pound   | ..     | ..    |
| Feet.....                                | four.....             | 4      | ..    | Coorwin.....                           | do.         | ..     | ..    |
| <b>VEAL.</b>                             |                       |        |       |  |             |        |       |
| Hind Quarter.....                        | 1st sort.....         | 4      | ..    | <b>BREAD OF SORTS.</b>                 |             |        |       |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 2      | 8     | A loaf of first sort.....              | poiz 13 oz. | 1      | 10    |
| Fore Quarter.....                        | 1st do.....           | 3      | ..    | Ditto of second do.....                | do.         | 1      | 6     |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 1      | 4     | Ditto brown. do.....                   | do. 32 do.  | 2      | ..    |
| Leg.....                                 | 1st do.....           | 2      | ..    | Ditto long, first sort.....            | dp. 8 do.   | ..     | 6     |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 1      | 4     | Ditto second.....                      | do. 4 do.   | ..     | 4     |
| Loin.....                                | 1st do.....           | 2      | ..    | <b>MILK AND BUTTER.</b>                |             |        |       |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 1      | 4     | Cow milk.....                          | per seer..  | 1      | 8     |
| Shoulder.....                            | 1st do.....           | 10     | ..    | Buffaloe do.....                       | do.         | 1      | 4     |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 6      | ..    | Cow butter.....                        | cup.        | 1      | ..    |
| Breast.....                              | 1st do.....           | 14     | ..    | Buffaloe do.....                       | do.         | 1      | ..    |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 7      | ..    | <b>FRUIT OF SORTS.</b>                 |             |        |       |
| Neck.....                                | 1st do.....           | 12     | ..    | Pine apples, 1st sort Bombay, each..   | ..          | ..     | ..    |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 7      | ..    | Ditto ditto 2nd ditto.....             | ditto.      | ..     | ..    |
| Head, feet, liver & heart, 1st sort..... | 1                     | ..     | ..    | Ditto ditto Goa 1st ditto.....         | ditto.      | 3      | ..    |
| Ditto.....                               | ditto. 2nd do.        | 14     | ..    | Ditto.....                             | 2nd ditto.  | 1      | ..    |
| <b>MUTTON.</b>                           |                       |        |       |  |             |        |       |
| Hind Quarter.....                        | 1st sort.....         | 2      | ..    | Pomelos.....                           | 1st ditto.  | 1      | ..    |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 1      | 4     | Ditto.....                             | 2nd ditto.  | 3      | ..    |
| Fore Quarter.....                        | 1st do.....           | 1      | 4     | Gnavaas.....                           | 1st ditto.  | ..     | 6     |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 12     | ..    | Ditto.....                             | 2nd ditto.  | ..     | 4     |
| Saddle.....                              | 1st do.....           | 2      | ..    | Orange.....                            | 1st ditto.  | 1      | 4     |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 1      | 4     | Ditto.....                             | 2nd ditto.  | ..     | 1     |
| Leg.....                                 | 1st do.....           | 1      | ..    | Water melons large.....                | ditto.      | ..     | ..    |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 10     | ..    | Ditto ditto small.....                 | ditto.      | ..     | ..    |
| Loin.....                                | 1st do.....           | 10     | ..    | Plantains 1st sort.....                | ditto.      | 4      | ..    |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 10     | ..    | Ditto.....                             | 2nd ditto.  | ..     | 2     |
| Shoulder.....                            | 1st do.....           | 10     | ..    | Sweet limes large.....                 | ditto.      | ..     | ..    |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 6      | ..    | Ditto small.....                       | ditto.      | ..     | 2     |
| Breast.....                              | 1st do.....           | 4      | ..    | Limes.....                             | ditto.      | ..     | ..    |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 2      | ..    | Potatoes Neilgherry 1st sort, per seer | ..          | ..     | ..    |
| Neck.....                                | 1st do.....           | 8      | ..    | Ditto.....                             | 2nd do.     | ..     | ..    |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 5      | ..    | Ditto Mahabuleswar 1st do., ditto.     | ..          | 1      | 4     |
| Head & feet.....                         | 1st do.....           | 4      | ..    | Ditto.....                             | 2nd do.     | ..     | 1     |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 2      | ..    | Ditto. Surat 1st do.....               | ditto.      | 8      | ..    |
| Liver and Heart.....                     | 1st do.....           | 2      | ..    | Ditto.....                             | do. 2nd do. | ..     | 6     |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 1      | 2     | Yams 1st sort.....                     | ditto.      | 8      | ..    |
| <b>KID.</b>                              |                       |        |       |  |             |        |       |
| Hind Quarter.....                        | 1st sort.....         | 14     | ..    | Ditto 2nd ditto.....                   | ditto.      | 6      | ..    |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 8      | ..    | Onions.....                            | ditto.      | 3      | ..    |
| Fore Quarter.....                        | 1st do.....           | 10     | ..    | <b>OIL OF SORTS.</b>                   |             |        |       |
| Ditto.....                               | 2nd do.....           | 6      | ..    | Cocoanut oil.....                      | per maund   | 2      | 14    |
| Head, feet, liver & heart 1st do.....    | 4                     | ..     | ..    | Ditto.....                             | do. 2nd do. | 2      | 10    |
| Ditto.....                               | ditto. 2nd do.        | 3      | ..    | Jingely ditto.....                     | ditto.      | 4      | ..    |
| <b>COUNTRY MUTTON FOR NATIVES.</b>       |                       |        |       |  |             |        |       |
| First sort.....                          | at 10 pounds.         | 1      | ..    | Erandia ditto.....                     | ditto.      | 3      | 4     |
| Second do.....                           | 12 do.                | 1      | ..    | <b>FIRE WOOD.</b>                      |             |        |       |
| <b>POULTRY.</b>                          |                       |        |       |  |             |        |       |
| Goose.....                               | each.                 | 3      | ..    | Babool.....                            | per candy.. | 3      | ..    |
| Turkey cock, Goa.....                    | do.                   | 3      | 8     | Khair.....                             | ditto.      | 2      | 4     |
| Ditto hen.....                           | do.                   | 2      | 8     | Aine.....                              | ditto.      | 2      | 8     |
| Ditto cock, Bombay.....                  | do.                   | 4      | 8     | Billet wood, large size, per thousand  | ..          | 3      | 12    |
| Ditto hen.....                           | do.                   | 3      | ..    | Ditto ditto second do.....             | ditto.      | 2      | 8     |
| Duck.....                                | do.                   | 8      | ..    | Ditto ditto third do.....              | ditto.      | 2      | 2     |
| Fowls, Surat, large.....                 | do.                   | 1      | ..    | <b>SUGAR OF SORTS.</b>                 |             |        |       |
| Ditto.....                               | small.....            | 12     | ..    | Soft sugar 1st sort.....               | per maund.. | 4      | 12    |
| Ditto.....                               | Sinde, large.....     | ..     | ..    | Ditto ditto 2nd do.....                | ditto.      | 3      | 12    |
| Ditto.....                               | do. small.....        | ..     | ..    | Ditto ditto 3rd do.....                | ditto.      | 3      | 4     |
| Ditto, Bombay, large.....                | do.                   | 7      | ..    | Jagree.....                            | ditto.      | 2      | ..    |
| Ditto.....                               | do small.....         | 5      | ..    | <b>GHEE OF SORTS.</b>                  |             |        |       |
| Chickens, large, , , , , per dozen,      | ..                    | 2      | 4     | Curranchey ghee.....                   | per maund.  | ..     | ..    |
|  |                       |        |       | Surat.....                             | do.         | 8      | 8     |
|  |                       |        |       | Blownuggar do.....                     | do.         | 8      | ..    |
|  |                       |        |       | Pal Ghanty.....                        | do.         | 7      | 4     |
|  |                       |        |       | Ahmedabad.....                         | do.         | 7      | 12    |
|  |                       |        |       | Ghanty.....                            | do.         | 7      | 8     |
|  |                       |        |       | Jaffrad,.....                          | do.         | ..     | ..    |

| Articles.                               | Price. |    |    |
|---|--------|----|----|
|   | Rs     | A  | P  |
| <b>GRAIN OF SORTS.</b>                  |        |    |    |
| Hansia wheat.....                       | 29     | .. | .. |
| Jambooseer do. first sort. per Candy.   | 27     | .. | .. |
| Ditto... do. second sort per candy      | 25     | .. | .. |
| Blownuggur wheat first sort do., ditto  | 25     | .. | .. |
| Ditto..... do. second do. ,, ditto      | 23     | .. | .. |
| Ganty..... do..... do..... ,, ditto     | 22     | .. | .. |
| Sindey..... do..... ,, ditto            | ..     | .. | .. |
| Jambooseer Gram.... ,, ditto            | 34     | .. | .. |
| Blownuggur ditto. first sort ,, ditto   | 26     | .. | .. |
| Ditto 2nd..... do..... ,, ditto         | 24     | .. | .. |
| Ganty..... ditto..... ,, ditto          | 25     | .. | .. |
| Wooded Ghanty.... ,, ditto              | 23     | .. | .. |
| Ditto Cutchey..... ,, ditto             | 26     | .. | .. |
| Ditto.. Malabar do..... ,, ditto        | 24     | .. | .. |
| Blownuggur Bazrey first sort ,, ditto   | 25     | .. | .. |
| Ditto..... ditto 2nd do.,, ditto        | 23     | .. | .. |
| Ghanty.. ditto..... ,, ditto            | 21     | .. | .. |
| Barley.. first sort.. ,, ditto          | ..     | .. | .. |
| Ditto.. second do.. ,, ditto            | ..     | .. | .. |
| Juaree.. .. ,, ditto                    | 14     | .. | .. |
| Mutt Gogaree.... ,, ditto               | 28     | .. | .. |
| Ditto.. Ghanty..... ,, ditto            | ..     | .. | .. |
| Chowley..... ,, Phara                   | 3      | 4  | .. |
| Broach doll.... ,, ditto                | 4      | 12 | .. |
| Surat.. ditto.... ,, ditto              | 5      | 12 | .. |
| Toor.. first sort.... ,, Candy          | 27     | .. | .. |
| Ditto second do.. .. ,, ditto           | 25     | .. | .. |
| Natcheny..... ,, ditto                  | 12     | .. | .. |
| Wuttana.. .. ,, ditto                   | 27     | .. | .. |
| <b>UNBEATEN RICE OF SORTS.</b>          |        |    |    |
| Putney rice.. .. per phara              | 3      | .. | .. |
| Sindey red.. .. ,, ditto                | ..     | .. | .. |
| Raws.. .. ,, ditto                      | 2      | 12 | .. |
| Red.. .. ,, ditto                       | 2      | 8  | .. |
| <b>BEATEN RICE OF SORTS.</b>            |        |    |    |
| Jerasaul rice first sort.... per phara  | 4      | .. | .. |
| Ditto.. do second ditto..... ,, ditto   | 3      | 8  | .. |
| Yergole do. first.. ditto..... ,, ditto | 3      | 6  | .. |
| Ditto ditto second ditto..... ,, ditto  | 3      | 2  | .. |
| Sindy do. ratra..... ,, ditto           | ..     | .. | .. |
| Ditto sogundee.... ,, ditto             | ..     | .. | .. |
| Putney ditto .. .. ,, ditto             | 3      | 2  | .. |
| Raws.. ditto.... ,, ditto               | 2      | 14 | .. |
| <b>MANGALORE RICE OF SORTS.</b>         |        |    |    |
| Unboiled rice first sort.. per Robin    | 3      | 4  | .. |
| Ditto.. ditto second do.. ,, ditto      | 3      | .. | .. |
| Boiled.. ditto first ditto.. ,, ditto   | 3      | .. | .. |
| Ditto.. ditto second do.. ,, ditto      | 2      | 10 | .. |
| <b>BENGAL RICE OF SORTS.</b>            |        |    |    |
| Unboiled rice.. .. per bag.             | 7      | 8  | .. |
| Ditto.. ditto 2nd do..... ,, ditto      | 6      | 8  | .. |
| Boiled.. ditto.... ,, ditto             | 5      | 12 | .. |
| Ditto.. ditto.... ,, ditto              | 5      | 8  | .. |
| <b>BATTY OF SORTS.</b>                  |        |    |    |
| Putney batty.... .. per Moora           | 33     | .. | .. |
| Raws.. ditto.... ,, ditto               | 29     | .. | .. |
| Red... ditto..... ,, ditto              | 27     | .. | .. |

Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetable.

*Bombay Weights and Measures by which the Articles are sold.*

- 4 Seers one Adowley.
- 17 Adowlics one Phara.
- 8 Pharas one Candy.
- 25 Pharas one Moora.
- 40 Seers one Bombay Maund.
- 1 Maund 28 English pounds.

N. B. These prices are not fixed by authority, the Markets being free, but are quoted by the

Merchants and Venders themselves as the current Market prices, and published as such for general information.

*Published by order of the Court of Petty Sessions*

J. WATSON,  
Clerk of the Market.

### Notice.

Verbal offers will be received at this office, at 12 o'clock on Saturday next, the 8th instant, for the supply of the following articles, and such others as may be indented for, during the intermediate period, vizt.

- (2) Two Chests Tools, Armourer's, Europe.
- (1) One ditto do. Joiner's, ditto.
- (1) One Tube for Vaper Bath } as per muster.  
15½ Inches long.
- (1) One do. do. 17½ do.

The articles will be put up separately, and persons desirous of obtaining the supply, will be required to offer a per-centage below the prices exhibited in a list, which may be seen at this office prior to, and during the time of bidding; the lowest bidders will be required to make an immediate deposit of ten per cent upon the amount of their offers, as security for the due performance of their respective engagements; all further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

G. POPE, Capt.

*Depty. Assist. Commy. Genl. in charge.*  
Bombay, 5th June 1839.

### Opium Memorandum.

**BOMBAY.**

Passes granted up to the 29th ultimo..... Chests 1,463

**INDORE.**

Passes granted up to the 30th March last..... Chets 18,999

**IMPORTED.**

From the 16th October 1838 to the 28th May last..... Chests 20,406

**EXPORTED.**

From the 8th November 1838 to the 28th May last... Chests 8,711

F. BOURCHIER,  
*Opium Agent.*

*Bombay, 5th June 1839.*

### Notice.

That the Taptee and Peerum lights will be extinguished on the 15th proximo; but will be re-shewn again on the night of the 24th of August next.

JOHN PEPPER, Capt.  
*Senior Naval Officer.*

*Surat, 27th May 1839.*

**GENERAL ORDERS.**

**MILITARY DEPARTMENT.**

BY THE HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 30th MAY 1839.

No. 302 of 1839.—By a resolution passed in the General Department, Assistant Apothecary Creswick, stationed at Nassick, is promoted to the rank of Acting Apothecary.

*Bombay Castle, 31st May 1839.*

No. 303 of 1839.—Surgeon Montefiore, is appointed to act as Garrison Surgeon, until the arrival of Surgeon Gray, or until further orders.

No. 304 of 1839.—Major J. Jopp, Inspecting Engineer of the Deccan, is permitted to remain in Bombay, or in the Deccan, on the sick leave granted to him under date the 4th of May 1839.

The following temporary arrangements are made, consequent on the above permission.

Major C. Waddington, to act as Inspecting Engineer in the Deccan.

Captain J. S. Grant, will continue to act as Inspecting Engineer, Northern Division of the Army, during Major Jopp's absence from duty, or until further orders.

Captain W. B. Goodfellow, and Captain T. M. B. Turner, will revert to their respective Appointments of Executive Engineers at Poona, and Ahmednuggur.

Captain W. C. Harris, will assume Acting charge of the Superintending Engineer's Department at the Presidency, on his arrival from Kurrachee.

Lieutenant W. G. Hebbert, to act as Executive Engineer at Belgaum, during the period Captain Harris may be employed at the Presidency.

The foregoing arrangements will take effect from the date of arrival of Captain Harris at the Presidency.

No. 305 of 1839.—Major General I. Kimersley, being reported unfit, from sickness, to join his Station, is permitted to defer his departure until further orders.

No. 306 of 1839.—Assistant Surgeon R. H. Davidson, M. D. is appointed to relieve Assistant Surgeon Fraser, of the medical charge of the Hugh Lindsay, on account of the illness of the latter.

*Bombay Castle, 1st June 1839.*

No. 310 of 1839.—The following Native promotion is made.

*New Levy Poona Auxiliary Horse:*

*Date of Appointment.*

Silladar Mahomed Ameen to be Jemedar..... 1st April 1839.

No. 311 of 1839.—The following temporary arrangements are confirmed.

Lieutenant and Quarter Master W. F. Cormack, of the 15th Regiment Native Infantry, to perform the duties of Adjutant, during the absence of Lieutenant Watkin, on sick certificate.

Lieutenant W. H. C. Lye, of the 13th Regiment Native Infantry, to act as Adjutant to the Left Wing of that Regiment, during the absence of Lieutenant Supple, on leave to the Presidency.

No. 312 of 1839.—The following Copy of a Military letter from the Honorable Court of Directors, to the Government of India, dated the 13th February last, No. 1, is published for general information.

*Military Department.*

No. 1, of 1839.

OUR GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

We observe from the scale of Pensions which accompanied the letter of the Officiating Secretary in the Military Department at your Presidency, to the Madras Government, under date 19th March 1838, that Widows of Members of the Medical Board and of Superintending Surgeons have not been allowed, on their admission, to Lord Clive's Fund, the benefit of the rank which, under our orders of the 23rd October 1833, was granted to Medical Officers, holding those Appointments since the date of that letter; it has been our practice to grant to the Widows of Members of the Board and of Superintending Surgeons, the Pensions allowed from Lord Clive's Fund, to the Widows of Colonels and Lieutenant Colonels, being the rank then assigned to them respectively. We desire that a similar practice may obtain in India.

*London, the 13th February 1839.*

We have &c.

*Bombay Castle, 5th June 1839.*

No. 313 of 1839.—So much of the General Order No. 68 of 1839, as appoints Assistant Surgeon Drever, of the Madras Horse Artillery, to the Medical duties of the Staff and Details at Sholapoor, is hereby cancelled, and Assistant Surgeon W. Butler, of the Madras Army, the Senior Medical Officer at the Station will, according to the Regulations, be placed in charge of those Details.

No. 314 of 1839.—By a resolution passed in the General Department under date 3rd Instant, Lieutenant L. P. Hart, of the Engineers, was appointed Assistant Superintendent of Roads &c. vice Lieutenant H. Wood, proceeded to Europe.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,*  
E. M. WOOD, Licut. Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 31st May 1839.

No. 54 of 1839.—Assistant Surgeon Davidson, M. D. is appointed to relieve Assistant Surgeon Fraser, of Medical Charge of the Hugh Lindsay, on account of the illness of the latter.

Bombay Castle, 1st June 1839.

No. 55 of 1839.—Lieutenant George Quanborough, of the Invalid Establishment, Indian Navy, has returned to his duty, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors; date of arrival at Bombay, 20th May 1839.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,  
E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

PACKETS.

The Post Master General begs to notify, that Packets for the reception of letters for dispatch by the following vessels are open at this office.

| Names of Vessels.     | Agents.                       | Date of intended Departure.              | To what port.  | Touching where. |
|-----------------------|-------------------------------|--|----------------|-----------------|
| A Sailing Vessel..... | Supt. Indian Navy.....        | 20th instant.....                        | Aden*.....     |                 |
| A Steamer.....        | Do.....do.....                | Expected to sail on the<br>4th July..... | Bushire.....   |                 |
| Ann Crichton.....     | Messrs. McVicar Burn & Co..   | To day.....                              | Liverpool..... |                 |
| Juzerna.....          | Do. Remington & Co.....       | 8th instant.....                         | London.....    |                 |
| Euphrates.....        | Do. Dirom Carter & Co.....    | Do. do.....                              | Madras.....    |                 |
| Competent.....        | Do. Ritchie Stewart & Co..... | 12th do.....                             | Liverpool..... |                 |
| Ann.....              | Do. Nicol & Co.....           | Do do.....                               | London.....    |                 |
| Ann.....              | Do. Ditom Carter & Co.....    | 10th July.....                           | China.....     |                 |

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of dispatch.

Bombay, Genl. Post Office, 6th June 1839.

E. E. ELLIOT.  
Post Master Genl.

\* Where a Steamer will be in readiness to convey a Mail to Suez.

Steam Department.

NOTIFICATION.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to give notice, that he expects to be able to dispatch a Steamer with a Packet for England, via the Persian Gulph, on Thursday the 4th of July next.

It is requested, that letters and dispatches, public and private, for this Packet, may be made as small and light as possible.

By order of the Hon'ble  
the Governor in Council.  
E. M. WOOD, Lieut. Col.  
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 29th May 1839.

Advertisement.

Verbal tenders will be received at this office on Monday the 10th instant, at 4 p. m. for executing the undermentioned works, by contract.

Plans and estimates of these works may be seen on application at this office daily, from 10 till 4.

1. Making a small piece of road from the Chowpatty road to the Sea.

1. Widening a piece of the Chowpatty road beyond the limits.

1. Widening the Mazagon road, opposite the corner of the Sudder Adawlut.

W. S. SUART,  
Superintendent of Repairs, &c.  
Bombay, 5th June 1839.

List of Articles and Persons saved from the Gulbut Rahjuns, off Dieu, by the exertions of the Crew of the Barge of the Senior Officer's Establishment.

- Cordage Coir..... 7 Fathoms.
- Ditto.. ditto..... 6 ditto with 2 blocks.
- Ditto.. ditto..... 10 ditto.
- Ditto.. ditto..... 11 ditto.
- Ditto.. ditto..... 14 ditto.
- Ditto.. ditto..... 10 ditto.
- Ditto.. ditto..... 6 ditto.
- Blocks double.... 3 in number.
- Pieces of Wood ... 5 in do.
- Plank Teak..... 5 Pieces.
- Main Mast..... 1 in number.
- Canoe..... 1 in do.
- Rudder.... 1 in do.
- Yard..... 1 in do.
- 1 Damodur Bhanjee..... } Manager.
- 2 Vurdag Veera..... } }
- 3 Soma Mehga..... } }
- 4 Veera Mehga..... } }
- 5 Bhugwan Kussna..... } Crew.
- 6 Limba Luxmon..... } }
- 7 Gala Veera..... } }
- 8 Kulla Rooda..... } }
- 9 Lucka Heera..... } }
- 10 Bheeca Raijee..... } }
- 10 others drowned alongside the wreck.

JOHN PEPPER, Capt.  
Senior Naval Officer.

Surat, 29th May 1839.

**Notice.**

The Botella or Gulbat "Luximee Pursad" Tindal Jairam Gogo, Owner Kishunram Blugat, from Bombay, having been deserted by the Crew, in consequence of the leaky state of the Vessel, has been taken charge of by the Establishment of the Commodore at Surat. Information regarding the property may, therefore, be obtained on application to the Senior Naval Officer at that Station.

By order of the Hon'ble  
the Governor in Council.  
J. P. WILLOUGHBY,  
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 3rd June 1839.

**अह्ननामु**

मेवुने अतेलो अथवा जलजत जनामे ल  
पशमी परशाद टंडेल जेराम गोगो धणी क  
शाणाराम भगत तेमां मुजाधनी जतां गां  
मत थवा लाशु शभज ते कुपरना पलाशी  
आ लोको तेने मुकीने नाहशी जामा ते ज  
तेलो अथवा जलजतने श्रुत माहेला कामांदि  
र शाहेजना माएशांमे पीताना शवाधीनमां  
लीघोळ वाशते तेमां जे मालके ते जाजत  
श्रुतना शीनीअर नेवल हाप्रीशरने अरज  
कराधी पजर मलशे क

अभोवज्ज कुंभ अंदगान आली न  
वाज मुशतेतांज हजरत हुंनराज  
ल जवरनर शाहेज आहापुर दर  
धनवादा कोशल \*

नीशाणी

जे-पी-बुलजी

शकरतारी नीशाणद शरफार

ता. ३ माहे जुन शने १८३९

धशवी मुकाम मुजाध \*

W. S. BOYD, Secy. to Govt.

**जाहीर नामा**

ऐसाजे बतेला अथवा गलबत बनाने लक्ष्मीप्र  
साद तांडेल जयराम गोगो धणी कृष्णाराम भगत  
याचा तामुबदलून जाताना त्यांत घमत हाउलाग  
लो सबव त्याजवरील खलाषी लोळ त्यामटाकुन प  
ळूनगेले तावतेला अथवा गलबत सुरतयेथील क  
मादराचे लोकानी आपलेखाधीन घेतला आह  
याजकरोतां त्याजवर जामाल आहत्यावीषी सुर  
त येथील सीनीयर नेवल आफिसर यांस अर्जेकेला  
असतां खबर मिळेल

वमोजींमे कुकुम बंदीगान आलीनवा  
बमुसताव हजरत हुनराबल गवरनर

साहेबवाहादुर दरदजलांस कौंसल

निशाणी

जे पो उदलवो

सरकटोरोनो। सरकार

तार साहेबुन सन १८३९ दामामुंबद

W. S. BOYD, Secy. to Govt.

**IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS, BOMBAY.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN.

That Petitions to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, have been filed by the several persons afternamed, all now Prisoners in the Gaol of Bombay for debt, and that they have also filed assignments of their estates and effects in my office, vizt,

Andhiaroo Burjorjee Dorabjee, a Parsee Priest, formerly residing at Ketwady, near Cowasjee Patell's Tank, without the fort of Bombay.

Mynodeen bin Mahomed Allowdeen Khutib, a Mahomedan Merchant, formerly residing at Bappoo Cote's Street, without the fort of Bombay.

J. P. LARKINS,  
Chief Clerk.

Bombay, 4th June 1839.

श्री मुजाधनां नादार देणदार लोकोनो

कुटको करवानी कोरतमां

पजर आमेपामां अविळेजे

नीयां लमेला शपशी जे हाल मुंजाधना  
नुरंगमां लोकोना देवां जाजत फेदीअोळे  
तेलाअोळे मुजाधना नादार देणदार लोकोनो  
कुटको करनारी कोरतने अरज्जो करीके अ  
ने पीत पीताना माल मीलकत अशाश्रुलजे  
त श्रुधांती जमाएदाशतो हुमारी हाप्रीशमे  
हापल करीके तेआनां नांमनी वीगत \*

अंधारु अरजेरज्ज दोराभज्ज पारशी मेो

पीह आगल मुजाधना कोट जाह

र कावशज्ज परेलना तलावनी नजदी

क जेतवाडीमे रेहेतो हतो ते क

मेनुदीन पीन महुमद अलाहुदीन प

तीज मुशलमांन वेपारी आगल मु

जाधना कोट जाहार जापुकारनां मेो

होनामे रेहेतो हतो ते क

नीशाणी

जे-पी-दारकीनश

शीख फवारक

ता. ४ माहे जुन शने १८३९

शवी मु. मुजाधना कोट माहे

ली शीख फवारकनी हाप्रीश क



**IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS, BOMBAY.**

*In the matter of the Petition of James Barron, of Bombay British Inhabitant, who lately carried on the trade and business of Watchmaker, Silver Smith, and Jeweller, in Bombay aforesaid, under the name and firm of James Barron and Company, an Insolvent.*

NOTICE IS HEREBY GIVEN.

That Monday, the seventeenth day of June instant, is appointed for a further hearing in the above matter, for the purpose of making a first dividend.—Dated this fourth day of June 1839.

J. P. LARKINS,  
Chief Clerk.

શ્રી મુખાજના નાદાર દેણદાર લોકોનો  
કુટકો કરવાની ફોરટમાં  
જેમણે ખારંન મુખાજના રેહવાશી અં  
ગરેજ જે આગલ જેનશ ખારંન ત  
આ કુપની નાદાર દેણદારની કુખાન  
માં વાયમેકરનો તથા રૂપાકામ તથા  
જવાહરના કામનો ધંધો કરતો હતો  
એની અરજની ખાખતમાં ખબર  
આપેવામાં આવેલે જે \*

પેલેલી વેલેચણી કરવા શારૂ ચાલતા જુન  
મહીનાની તારીખ ૧૭ અને શોમવારને દી  
ને જુપર લખેલા નાદાર મજકુરની અરજની  
ખીના પ્રી શાંલલવા શારૂ મુકરર કરોલે \*

જે-પી-લારકીનશ  
ચીફ કલારક

તા. ૪ જુન શને ૧૮૩૯ ઇશવી

**IN THE COURT FOR THE RELIEF OF INSOLVENT DEBTORS BOMBAY.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN.

That Khetta Dharamsey, and Pestonjee Muncherjee, insolvents, have respectively filed schedules of their estates and effects in my office, and that by order of the said Court, bearing date the Third day of June instant, the matters of the said Khetta Dharamsey's Petition will be heard on the Third Monday in the month of June instant, at the hour of ten o'clock in the forenoon; and the matter of the said Pestonjee Muncherjee's petition will be heard on the First Monday in the month of July next, at the hour of ten o'clock in the forenoon.

Any creditor or creditors wishing to oppose the discharge of the abovenamed insolvents, must give notice thereof to the Chief Clerk at least three days before the day appointed for the hearing, and also file his or their claims, together with an affidavit in support thereof, at the office of the said Chief Clerk, on paying the usual fees.

J. P. LARKINS,  
Chief Clerk.

Bombay, 4th June 1839.

શ્રી મુખાજના નાદાર દેણદાર લોકોનો  
કુટકો કરવાની ફોરટમાં  
ખબર આપેવામાં આવેલે જે

જેતા ધરમશી તથા પેશતંનજ મંનચેરજ  
એણાઓ નાદાર દેણદારે પોત પોતાના માલ  
મીલકત અશાશ્રુલખેત શ્રુધાંની જમાદદાશત  
હમારી હાપીશમો દાખલ કરીલે અને જુપર લ  
ખેલી ફોરટનો કુકંમ ચાલતા જુન મહીનાની  
તારીખ ૩ ના પરમણે જુપર લખેલા જેતા  
ધરંમશીની અરજની ખીનાં ચાલતા જુન  
મહીનાનાં તીજ શોમવારને દાહાડે શવારનાં  
દશ કલાકે શાંલલી લેશે અને જુપર લખેલા  
પેશતંનજ મંનચેરજની અરજની ખીનાં આ  
વતા જુલાજ મહીનાના પેલેલા શોમવારને  
દાહાડે શવારના દશ કલાકે શાંલલી લેશે \*

જુપર લખેલા નાદારો મજકુરોનો કુટકો થ  
વા નહી દેવો એવુ તેનો હરકલો માગનાર  
અથવા માગનારાઓ ચાહતા હશેતો જુપર  
ખીના શાંલલવાના જે દાહાડા મુકરર કરા  
લે તેના તરેણ દાહાડા અગાજુ ચીફ કલાર  
કને ખબર આપવી અને પોત પોતાના દાવા  
તે ખાખતના આપીદેવીટ શ્રુધાં શીરશતા પ  
રમણે પ્રીજ ભરીને જુપર લખેલા ચીફ ક  
લારકની હાપીશમો દાખલ કરવાં \*

જે-પી-લારકીનશ  
ચીફ કલારક

તા. ૪ મહિ જુન શને ૧૮૩૯ \*  
ઇશવી મુ.૦ મુખાજના ફોરટમાં  
લી ચીફ કલારકની હાપીશ \*

**Civil Appointments, &c.**  
**TERRITORIAL DEPARTMENT.**  
REVENUE.

Bombay Castle, 31st May 1839.

Mr. A. Elphinston, collector of Rutnagherry, is allowed leave of absence for 25 days from the 20th instant, under section xiv of the absentee regulation, to proceed to the presidency, for the benefit of his health.

Mr. A. Elphinston, collector and magistrate of Rutnagherry, delivered over temporary charge of the collectorate to his acting 3d assistant, Mr. Hadow, on the 20th May 1839.

Bombay Castle, 4th June 1839.

Mr. S. Babington, assistant to the collector of Belgaum, is allowed to proceed on deputation into the districts, for a period of two months.

Bombay Castle, 5th June 1839.

Mr. E. B. Mills, collector of Dharwar, is allowed leave of absence for 3 days, by which he exceeded the period within which he ought to

have joined his station on his being appointed to his present situation.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council.*  
L. R. REID,  
*Actg. Chief Secy.*

### GENERAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 30th May 1839.*

Captain R. Poster, having arrived from Aden, resumed charge of his duties as Superintendent of Roads, Tanks, &c. on the 12th instant.

*Bombay Castle, 31st May 1839.*

The Hon'ble the Governor in Council has been pleased to appoint Mr. Crawford McLeod, Deputy Post Master General of Bombay, and Superintendent of the Government Printing Establishment, in succession to Mr. J. Graham deceased.

*Bombay Castle, 3rd June 1839.*

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to appoint Lieutenant P. L. Hart, of the Engineers, assistant to the Superintendent of Roads &c. vice Lieutenant H. Wood, proceeded to England.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council.*

W. S. BOYD,  
*Actg. Secy. to Govt.*

### POLITICAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 31st May 1839.*

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to appoint Mr. Ashness Remington to officiate as 1st assistant to the Political Commissioner for Guzerat, and Resident at Baroda.

*By order of the Hon'ble  
the Governor in Council,*  
J. P. WILLOUGHBY,  
*Secy. to Govt.*

### Military

#### Arrivals and Departures.

##### ARRIVALS.

29th May.—Major J. W. Watson, arty. from Mahableshtar.  
30th Do.—Lieut. B. Kendell, B. E. R.  
31st Do.—Do. Simpson, 17th R. N. I. from Mhow.  
Do. do.—Cornet Simpson, 2nd R. L. C. from do.  
Do. do.—Capt. J. D. Smythe, 4th R. from England.  
Do. do.—Cadet W. S. Furneaux, from do.  
Do. do.—Vety. surg. Stockley, from do.  
Do. do.—Cadet Bowles, from do.  
Do. do.—Do. T. E. Stone, from do.  
Do. do.—Assist. surg. T. M. Hovell, from do.  
Do. do.—Cornet R. B. Moore, from do.  
Do. do.—Do. P. M. Briggs, from do.  
Do. do.—Do. G. McKenzie, from do.  
Do. do.—Do. James Miles, from do.  
Do. do.—Do. Frederick Cureton, from do.  
Do. do.—Do. G. F. Thoren, from do.  
Do. do.—Do. W. Ballingall, Infantry, from do.  
Do. do.—Do. Charles Johnstone, do. from do.  
Do. do.—Do. A. Williams, from do.  
Do. do.—Do. W. Outhwaite, from do.  
Do. do.—Do. C. F. Kneller, Infantry, from do.  
Do. do.—Assist. surg. A. Campbell, from do.  
1st June.—Ensign Rigby, 16th R. from Caranjah.  
Do. do.—Capt. Richards, 8th R. from Balmeor.  
Do. do.—Cadet W. Shubrick, from England.  
Do. do.—Capt. J. Holland, actg. depty. qr. mr. genl. from Mahableshtar.  
Do. do.—Dr. J. McAdam, medl. staff, from do.  
2nd Do.—Cadet J. Pyke, from England.

Do. do.—Do. Wheatstone, from England.  
Do. do.—Do. E. C. Morton, from do.  
Do. do.—Asst. surg. W. S. Babington, from do.  
3rd Do.—Cadet W. H. Seale, Infantry, from St. Helena.  
Do. do.—Do. E. S. Niblack, do. from England.  
Do. do.—Capt. Stephens, staff, from Poonah.  
Do. do.—Do. Moore, 21st R. from England.  
Do. do.—Surg. A. Gibb, from Cape.

##### DEPARTURES.

29th May.—Bt. Capt. Stockley, 7th R. N. I. to Mhow.  
Do. do.—Ensign J. Hoare, staff, to Surat.  
1st June.—Ensign Rigby, 16th R. to Caranjah.  
Do. do.—Lieut. B. Kendell, B. E. R.  
Do. do.—Assist. surg. A. Durham, M. D. to Kurachee.  
Do. do.—Major Cathcart, 10th R. N. I. from Poonah.  
Do. do.—Ensign J. D. Stewart, 21st R. N. I. to Poonah.  
3rd Do.—Lieut. W. G. Wheatley, 4th R. N. I. to Deccan.  
Do. do.—Assist. surg. R. H. Davidson, M. D. to Persian Gulph.  
Do. do.—Lieut. Stather, Gr. Regt. to Poonah.  
5th Do.—Ensign C. Gray, 8th R. to Europe.  
*Town Major's Office, 5th May 1839.*

### Shipping Intelligence.

##### ARRIVALS.

30th May.—Ship Fazal Currim, Thomas Bennett, master, from Calcutta, 28th March 1839.  
*Passengers.*—G. Dearman Esq.—Lieut. Kendell R. C. European regiment.  
31st May.—Ship Thomas Coutts, R. E. Warner, master, from London, left Portsmouth 10th February 1839.  
*Passengers.*—The Hon'ble Sir James Rivett Carnac, Bart. Governor of Bombay—Lady Carnac—2 Misses Carnac—Miss Sprout—Miss Wilson—E. F. Danvers Esq. Private Secretary to the Governor—2nd Lieut. J. R. Carnac, H. M. 21st Fusiliers, Military Secretary—Capt. F. Lushington, H. M. 9th Regiment, Aid-de-Camp.—Mrs. Danvers.—Mr. Farquharson—Miss Newham—Mrs. Brooks—Miss Leckie—Mrs. Pope—Mrs. Supple—Mrs. Smythe.—Capt. Smythe—J. Warner Esq.—Dr. Campbell—E. Hovell Esq. of the medical establishment—Messrs. Williams—Stone—Bowles—Stockley—Curiton—Johnstone—Miles—McKenzie—Kipping—Outhwaite—Shubrick—Furneaux—Ballingall—Kneller—Montgomery—Thome—Moore—Messrs. Smith—Worsley—Batt—Ruthorden—Midshipmen of the I. N.  
Do do.—Barque Broad Oak, J. MacCay, master, from Liverpool, 18th January 1839.  
2nd June.—Ship Earl of Balcarra, John Vaux, master, from London, 21st February 1839.  
*Passengers.*—W. F. Babington, surgeon—J. Pyke, cadet—W. R. Wheatstone, do.—C. C. Morton, do.—A. Bayne, late of the Glenelg—J. G. Budd, do. of Goleonda.  
3rd Do.—Ship Triumph, Thomas Green, master, from London 7th, Portsmouth 17th December 1838, Plymouth 1st, Madeira 27th January 1839, and Cape 19th April 1839.  
*Passengers.*—Capt. and Mrs. Moore, 24th regiment—Dr. and Mrs. Gibb—Mrs. Davies—Mr. Niblack, cadet—Mr. Seale, do.—Mr. and Mrs. Ramsey—Purmondass—2 Misses Gibb—2 masters do.—3 do. Davies—2 do. Ramsey—2 European and 4 native servants.

## DEPARTURES.

1st Do.—The E. I. C. Surveying brig *Palinurus*,  
Lieut. J. Sheppard, commanding, to Karrachee.

2nd Do.—Ship *Cestrain*, Thomas Armstrong,  
master, to Colombo.

*Passenger*.—Mr. Stewart.

3rd Do.—H. M. Ship *Vollage*, H. Smith Esq.  
capt. to Trincomalie.

Do. do.—H. M. Sloop of War *Cruizer*, R. H.  
King Esq. capt. to Sea.

Do. do.—The E. I. Company's Steamer *Hugh  
Lindsay*, lieut. C. D. Campbell, command-  
ing, to Persian Gulph.

5th Do.—French Brig *LaNavarin*, B. Guerin,  
master, to Karrack.

*Passengers*.—Miss Emily—Mrs. Victoria—Mr.  
J. M. Zorab, American—2 Parsees—3 Arabs.

Do. do.—Ship *Boyne*, G. Richardson, master,  
to London.

*Passengers*.—Lieut. Gray and family—Mrs.  
Johnson—Capt. Burnett—Lieut. Thomas—Mr.  
Tortorene, R. N.—Dr. Bowstead and family—  
Mrs. Bourchier—Hon'ble Lieut. Rare—Mr.  
Stokes—3 European female servants.

D. ROSS,  
Master Attendant.

Bombay, 5th May 1839.

## Unclaimed Letters.

## POST LETTERS.

- 1 A. P. Stephens Esqr. (paper).. Bombay.  
1 Mrs. Grehan, 2d Queens Royal Regt. do.  
1 Chas. Erskine Stewart Esqr. 3rd Light  
Cavy ..... do.  
1 Thomas Burgh Esqr. Lieut. H. M.  
41st Foot..... do.  
1 Mrs. Havcourt Master..... do.  
1 Colonel Gummer..... do.  
1 A. W. Ravenscroft Esqr. Assist. to  
the Principal Collr..... do.  
1 G. Martino Honigberger, Medico  
Omeopatico at servizio de sua altezza  
H. Re. di Lagor..... do.  
1 Dr. James Anderson, Golundauze Bat.  
care of Messrs. Forbes and Co..... do.  
1 John Green Esqr. Vety. Surgeon 4th  
Light Dragoons..... do.  
1 J. L. Green Esqr. 4th Light Dra-  
goons..... do.  
2 Lieut. F. Ollipton Fyers, 4th Light  
Dragoons..... do.  
1 The Adj. H. M. 4th Regt..... do.  
1 Mr. Joseph Slak, private soldier No.  
526 ..... do.  
2 Francis Adams, Gunner 2nd Company  
Artillery Invalids..... do.  
1 H. Judd, Private 57th Regt..... do.  
1 Lieut. Lock, 2nd Light Cavalry..... do.  
1 Lieut. Blenkins, 6th Regt. N. I. .... do.  
1 Lieut. C. W. Wenn, 13th Regt..... do.  
1 Serjeant John Price, 2nd Troop H.  
I..... do.  
1 Luis de Jocks, care of Major Paole.  
Brigade Major..... do.  
2 Mr. Geo. P. Rundle..... do.  
1 James Nichol, No. 10 Company 21st  
Royal North British Fusileers, on  
board the Transport *Fairlie*..... do.  
1 Thomas Brown Private Soldier Light

- Company B. E. Regt..... do.  
1 Poward Carryway, care of Mr. Ro-  
binson, Tavern Keeper..... do.  
1 Lawrence Nairne Esqr. care of Green-  
way Esqr. Supt. of Police..... do.  
1 Senhor Joze de Souza, Baker, without  
the Fort or Market ..... do.  
1 Nawaub Ameer Nawaz Jung..... do.  
1 Gunputraw Narrayenjee P..... do.  
1 Louis Head Servant..... do.  
1 Nanren Bapoojee..... do.  
1 Hannuntow Hamall, Commattee  
Pore..... do.  
1 Ao Sr. Antonio Gomes..... do.  
1 Abdool Cader Mey, came from Penang. do.  
1 Noursee Doby of Colonel Wougoun. do.  
1 Ao. Sr. Benedito de Andrade..... do.  
1 Joonur Jun Hurry Qr. Mr. General's  
Office..... do.  
1 Ao Snr. Carlos de Borganca, Servt.  
to Lieut. Stalen..... do.  
1 Vencazey Domoher..... do.  
1 Mr. Nursoo Kurrary, 2nd Assist. Gar-  
rison Hospital..... do.  
1 Amintbhut Atawleh..... do.  
1 sheenappa Lokindy..... do.  
1 Serjeant N. Coleman, 1st Battalion  
Artillery..... do.  
1 Mr. Francisco Dias, Clerk in the Po-  
lice Office..... do.  
1 Ramchudur Gunsate..... do.  
1 Dajee Gopall, Commavisdar ..... do.  
1 Senhor Anna Clara Mariana Aia..... do.  
1 Molvee Hiszutullec..... do.  
1 Hoossain Khan and Ruhoem Khan,  
Troopers in the 1st Troop Native  
Cavalry..... do.  
1 Antone, Bugler in Golundaz ..... do.  
1 Nursoo Hummall, in service of Dr.  
Burnes..... do.  
1 Prag Bojah, care of Captain Giberne. do.  
1 Syed Bunnoo Mean..... do.  
1 Lala Pyma, care of Khanblao Jemadar. do.  
1 Khoosall Mungain 46th Regt. Muc. do.  
2 Saporjee Dadabhao..... do.  
1 Burjodjee Merwanjee, in Custom House. do.  
1 Tukee, Wife of Rama Horse-keeper. do.  
1 Hoossen Khan at Mess of Troop or  
Battalion..... do.  
1 Saporjee Dadabhao..... do.  
1 Bhuwance Gopall Taylor..... do.  
1 Hukeem Syed Nocan..... do.  
1 Kumaloodeen Acumulodeen..... do.  
1 Sheik Kumaloodeen, Commissioner. do.  
1 Shaik Ebbrahim, Tent Lascar..... do.  
1 Khoopchand Nana..... do.  
1 Lalloo Lawyer Smiths..... do.  
1 Mrs. Jounes Aural Rodridge, 17th Regt.  
N. I. .... do.  
1 Muckun Nagjee, Gun Lascar B. Arty. do.

## SHIP LETTERS.

- 1 Peter L. Fagan, Esqr..... Bombay.  
1 Capt. Call, 13th Regt. Regt. R. I. do.  
1 Edmund Williamson Jones, Esqr. Civil  
Service ..... do.  
1 John C. Dickinson, Esqr. Post Office. do.  
1 Andrew Montgomery, Esqr..... do.  
1 Alfred Williams, Esqr. Bombay In-  
fantry..... do.  
1 Mr. Edward Vincent, Katho. Ste wart

- Forbes Fell Captain.....do.
- 1 Ao Senhor Joaó Maria de Silva,....do.
- 1 T. E. Stone, Esqr.....do.
- 1 Capt. G. More, 24th Regt. B. N. I...do.
- 1 Mr. William Ginnes, Ship Earl of Clare,do.

E. E. ELLIOT,  
Post Master General.

Bombay, 5th June 1839.

*High water in the harbour under the following dates.*

|       |                      | A. M. P. M. |    |    |    |
|-------|----------------------|-------------|----|----|----|
|       |                      | H.          | M. | H. | M. |
| 1839. | June 6th Thursday..  | 5           | 25 | 6  | 3  |
|       | .. 7th Friday.....   | 6           | 44 | 7  | 26 |
|       | .. 8th Saturday..... | 8           | 5  | 8  | 44 |
|       | .. 9th Sunday.....   | 9           | 17 | 9  | 49 |
|       | .. 10th Monday.....  | 10          | 16 | 10 | 42 |
|       | .. 11th Tuesday..... | 11          | 6  | 11 | 29 |
|       | .. 12th Wednesday..  | 11          | 51 | .. | .. |

---

It is requested, that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press, APOLLO STREET.